



2023/2793

11.12.2023

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/2793 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της 11ης Δεκεμβρίου 2023**

**για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1529 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της στρατιωτικής στήριξης του Ιράν στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1529 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2023, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της στρατιωτικής στήριξης του Ιράν στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 20 Ιουλίου 2023 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1529.
- (2) Στα συμπεράσματα που εξέδωσε στις 20 και 21 Οκτωβρίου 2022, στις 15 Δεκεμβρίου 2022, στις 23 Μαρτίου 2023, στις 29 και 30 Ιουνίου 2023 και στις 26 και 27 Οκτωβρίου 2023, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδίκασε απεριφραστα τη στρατιωτική στήριξη των ιρανικών αρχών στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας, η οποία πρέπει να σταματήσει.
- (3) Στα συμπεράσματά του της 12ης Δεκεμβρίου 2022, το Συμβούλιο καταδίκασε απεριφραστα και έκρινε απαράδεκτη κάθε είδους στρατιωτική στήριξη από το Ιράν, συμπεριλαμβανομένης της παράδοσης μη επανδρωμένων αεροσκαφών (UAV), στον παράνομο, απρόκλητο και αδικαιολόγητο επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, ο οποίος παραβιάζει κατάφωρα το διεθνές δίκαιο και τις αρχές του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών. Τα όπλα που παρέχει το Ιράν χρησιμοποιούνται αδιακρίτως από τη Ρωσία κατά του άμαχου πληθυσμού και των υποδομών της Ουκρανίας, προκαλώντας φρικτές καταστροφές και ανθρώπινη οδύνη.
- (4) Η Ρωσία χρησιμοποιεί UAV που παράγονται από το Ιράν προς στήριξη του επιθετικού πολέμου της, ο οποίος παραβιάζει την κυριαρχία, την ανεξαρτησία και την εδαφική ακεραιότητα της Ουκρανίας, μεταξύ άλλων κατά αμάχων και μη στρατιωτικών υποδομών. Ως εκ τούτου, το πρόγραμμα που χρηματοδοτείται από το ιρανικό κράτος για την ανάπτυξη και την παραγωγή UAV συντελεί σε παραβιάσεις του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και των θεμελιωδών αρχών του διεθνούς δικαίου. Το πρόγραμμα υλοποιείται από το υπουργείο Άμυνας και Επιμελητείας των Ενόπλων Δυνάμεων του Ιράν και τον Στρατό των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης, τα οποία υπόκεινται και τα δυο σε κυρώσεις από την Ένωση, και περιλαμβάνει την προμήθεια, την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη μεταφορά UAV, ιδίως στη Ρωσία. Βασίζεται σε κρατικές καθώς και ιδιωτικές εταιρείες και αξιοποιεί εγχώριες ερευνητικές δυνατότητες.
- (5) Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να συμπεριληφθούν έξι πρόσωπα και πέντε οντότητες στον κατάλογο των υποκείμενων σε περιοριστικά μέτρα φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1529.
- (6) Ο τίτλος του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1529 στο κείμενο ορισμένων γλωσσών θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να αντιστοιχεί στον τίτλο της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2023/1532 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>.
- (7) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/1529 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 186 της 25.7.2023, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1532 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2023, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της στρατιωτικής στήριξης του Ιράν στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας (ΕΕ L 186 της 25.7.2023, σ. 20).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/1529 τροποποιείται ως εξής:

- 1) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:  
«(δεν αφορά το ελληνικό κείμενο)»,
- 2) το παράρτημα III τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Δεκεμβρίου 2023.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J. BORRELL FONTELLES

Στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1529, προστίθενται ο ακόλουθος υπότιτλος και καταχωρίσεις υπό τον τίτλο «Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 3»:

«Α. Φυσικά πρόσωπα

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικούς χαρακτήρες)	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Hadi ZAHOURIAN	هادی ظهوریان (Γραφή Farsi)	Θέση/θέσεις: Διευθύνων σύμβουλος (CEO) της Shakad Sanat Asmari Τόπος γέννησης: Τεχεράνη, Ιράν Ίθαγένεια: ιρανική Φύλο: άρρεν Αριθμός διαβατηρίου: 0055312047 (εθνικό δελτίο ταυτότητας) Συνδεδεμένες οντότητες: Shakad Sanat Asmari	Ο Hadi Zahourian είναι διευθύνων σύμβουλος (CEO) της Shakad Sanat Asmari. Η Shakad Sanat Asmari (άλλως Chekad Sanat Faraz Asia) είναι ιρανική εταιρεία που αναπτύσσει και κατασκευάζει συστατικά μέρη για τα μη επανδρωμένα αεροσκάφη (UAV) Shahed. Συνεπώς, ο Hadi Zahourian, ως διευθύνων σύμβουλος της Shakad Sanat Asmari, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023
2.	Mohammad Shahab KHANIAN	محمد شهاب خانیان (Γραφή Farsi)	Θέση/θέσεις: Αναπληρωτής διευθύνων σύμβουλος (CEO) της Shakad Sanat Asmari Τόπος γέννησης: Mashhad, Ιράν Ίθαγένεια: ιρανική Φύλο: άρρεν Αριθμός διαβατηρίου: 0930588411 (εθνικό δελτίο ταυτότητας) Συνδεδεμένες οντότητες: Shakad Sanat Asmari	Ο Mohammad Shahab Khanian είναι αναπληρωτής διευθύνων σύμβουλος (CEO) της Shakad Sanat Asmari. Η Shakad Sanat Asmari (άλλως Chekad Sanat Faraz Asia) είναι ιρανική εταιρεία που αναπτύσσει και κατασκευάζει συστατικά μέρη για τα μη επανδρωμένα αεροσκάφη (UAV) Shahed. Συνεπώς, ο Mohammad Shahab Khanian, ως αναπληρωτής διευθύνων σύμβουλος της Shakad Sanat Asmari, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικούς χαρακτήρες)	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
3.	Ehsan Rahat VARNOSFADRANI	احسان راحت وارانوسفدرانی (Γραφή Farsi)	Θέση/θέσεις: Επικεφαλής επιστήμονας της Shakad Sanat Asmari Ημερομηνία γέννησης: 1983 Τόπος γέννησης: Bahman, Ιράν Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: άρρεν Συνδεδεμένες οντότητες: Shakad Sanat Asmari	Ο Ehsan Rahat Varnosfadrani είναι ο επικεφαλής επιστήμονας και πρώην διευθύνων σύμβουλος (CEO) της Shakad Sanat Asmari. Η Shakad Sanat Asmari (άλλως Chekad Sanat Faraz Asia) είναι ιρανική εταιρεία που αναπτύσσει και κατασκευάζει συστατικά μέρη για τα μη επανδρωμένα αεροσκάφη (UAV) Shahed. Συνεπώς, ο Ehsan Rahat Varnosfadrani, ως επικεφαλής επιστήμονας και πρώην διευθύνων σύμβουλος της Shakad Sanat Asmari, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023
4.	Rahmatollah HEIDARI άλλως Rehmatollah HEIDARI	رحمت الله حیدری (Γραφή Farsi)	Θέση/θέσεις: Διευθυντής διαχείρισης και μέλος του διοικητικού συμβουλίου της εταιρείας Baharestan Kish Company με έδρα το Ιράν Ημερομηνία γέννησης: 22.9.1985 Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: άρρεν Συνδεδεμένες οντότητες: Baharestan Kish Company- Στρατός των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης (IRGC)	Ο Rahmatollah Heidari είναι ο διευθυντής διαχείρισης και μέλος του διοικητικού συμβουλίου της εταιρείας Baharestan Kish Company. Η Baharestan Kish Company κατασκευάζει συστατικά μέρη μη επανδρωμένων αεροσκαφών (UAV) για τον Στρατό των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης (IRGC). Συνεπώς, ο Rahmatollah Heidari, ως διευθυντής διαχείρισης και μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Baharestan Kish Company, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικούς χαρακτήρες)	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
5.	Nader Khoon SIAVASH	نادر خون سیاوش (Γραφή Farsi)	Θέση/θέσεις: Διευθυντής του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (ΑΙΟ) Ημερομηνία γέννησης: 30.4.1963 Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: άρρεν Αριθμός διαβατηρίου: 0028892753 (εθνικό δελτίο ταυτότητας) Συνδεδεμένες οντότητες: Οργανισμός Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (ΑΟΙ)· Οργανισμός Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO)· Στρατός των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης (IRGC)	Ο Nader Khoon Siavash είναι ο διευθυντής του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (ΑΙΟ). Ο ΑΙΟ είναι οργανισμός που υπάγεται στο ιρανικό υπουργείο Άμυνας και Επιμελητείας των Ενόπλων Δυνάμεων (MODAFL) και δραστηριοποιείται στο πρόγραμμα UAV (μη επανδρωμένα αεροσκάφη) του Ιράν. Συνεπώς, ο Nader Khoon Siavash, ως διευθυντής του ΑΙΟ, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023
6.	Ehsan IMANINEJAD άλλως Ehsan IMANIJAD	احسان ایمانی نژاد احسان ایمانی نژاد (Γραφή Farsi)	Θέση/θέσεις: Διευθύνων σύμβουλος (CEO) της Saad Sazeh Faraz Sharif Ημερομηνία γέννησης: 1982 Τόπος γέννησης: Shahrivar, Ιράν Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: άρρεν Συνδεδεμένες οντότητες: Saad Sazeh Faraz Sharif	Ο Ehsan Imaninejad είναι ο διευθύνων σύμβουλος (CEO) της Saad Sazeh Faraz Sharif. Η Saad Sazeh Faraz Sharif (άλλως Daria Fanavar Borhan Sharif) είναι ιρανική εταιρεία που παρέχει υπηρεσίες αεροδιαστημικής μηχανικής και κατασκευάζει μέρη των μη επανδρωμένων αεροσκαφών (UAV) Shahed. Συνεπώς, ο Ehsan Imaninejad, ως διευθύνων σύμβουλος της Saad Sazeh Faraz Sharif, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023

## B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς

	Επωνυμίες (μεταγραφή σε λατινικούς χαρακτήρες)	Επωνυμίες	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Shakad Sanat Asmari άλλως Chekad Sanat Faraz Asia	شکاد صنعت آسماری/ چکاد صنعت فراز آسیا (Γραφή Farsi)	Διεύθυνση: Tehran Province - District 18, Tehran City, Central Sector, Tehran City, Tehran Station Quarter, Afshar Nou Alley, Fadaiyan Islam St., No. 841, 1st floor, postal code 1851617167  Είδος οντότητας: εταιρεία περιορισμένης ευθύνης Τόπος εγγραφής: Τεχεράνη, Ιράν Ημερομηνία εγγραφής: 2013 Κύριος τόπος δραστηριοτήτων: Ιράν  Συνδεδεμένα άτομα: Hadi Zahourian (διευθύνων σύμβουλος)· Mohammad Shabab Khanian (αναπληρωτής διευθύνων σύμβουλος)· Ehsan Rahat Varnosfadrani (επικεφαλής επιστήμονας και πρώην διευθύνων σύμβουλος)	Η Shakad Sanat Asmari (άλλως Chekad Sanat Faraz Asia) είναι ιρανική εταιρεία που αναπτύσσει και κατασκευάζει συστατικά μέρη για τα μη επανδρωμένα αεροσκάφη (UAV) Shahed.  Συνεπώς, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023

	Επωνυμίες (μεταγραφή σε λατινικούς χαρακτήρες)	Επωνυμίες	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
2.	Baharestan Kish Company	شرکت بهارستان کیش (Γραφή Farsi)	<p>Διεύθυνση αριθ. 1: Unit 17, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran, Iran·</p> <p>Διεύθυνση αριθ. 2: Unit 18, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran, Iran·</p> <p>Διεύθυνση αριθ. 3: Unit 19, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran 1459994450, Iran·</p> <p>Διεύθυνση αριθ. 4: No. 47, East 18th Street, Farhang Boulevard, Sa'adat Abad, Tehran 1997857976, Iran·</p> <p>Διεύθυνση αριθ. 5: Unit 2, First Floor, EX35, Number 2, Exhibition Industrial Town, Kish Island 7941659854, Iran·</p> <p>Τόπος εγγραφής: Ιράν</p> <p>Ημερομηνία εγγραφής: 2002</p> <p>Συνδεδεμένα άτομα: Rahmatollah Heidari (διευθυντής διαχείρισης και μέλος του διοικητικού συμβουλίου)</p>	<p>Η Baharestan Kish Company κατασκευάζει συστατικά μέρη μη επανδρωμένων αεροσκαφών (UAV) για τον Στρατό των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης (IRGC).</p> <p>Η εταιρεία εργάστηκε επίσης για συστατικά μέρη UAV Shahed, τα οποία εξήχθησαν στη Ρωσία.</p> <p>Η Baharestan Kish Company έχει επιβλέψει διάφορα έργα στον τομέα της άμυνας, τα οποία περιλάμβαναν την κατασκευή UAV.</p> <p>Συνεπώς, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.</p>	11.12.2023

	Επωνυμίες (μεταγραφή σε λατινικούς χαρακτήρες)	Επωνυμίες	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
3.	Saad Sazeh Faraz Sharif άλλως Daria Fanavar Borhan Sharif- Sadid Sazeh Parvaz Sharif	سديد سازه پرواز شريف/ داريا فن آور برهان شريف شرکت سعد سازه فراز شريف (Γραφή Farsi)	Διεύθυνση: Tehran Province - Tehran City - Central Sector - Tehran City - Shahrak Ansar Neighborhood - Tehran Karaj Highway - Chogan Street 9 - Plate 0 - Ground Floor  Είδος οντότητας: εταιρεία περιορισμένης ευθύνης  Τόπος εγγραφής: Τεχεράνη, Ιράν  Ημερομηνία εγγραφής: 2017  Αριθμός μητρώου: 534295  Κύριος τόπος δραστηριοτήτων: Ιράν  Συνδεδεμένα άτομα: Ehsan Imaninejad (διευθύνων σύμβουλος)	Η Saad Sazeh Faraz Sharif είναι ιρανική εταιρεία η οποία παρέχει υπηρεσίες αεροδιαστημικής μηχανικής και κατασκευάζει μέρη των μη επανδρωμένων αεροσκαφών (UAV) Shahed.  Συνεπώς, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023
4.	Sarmad Electronic Sepahan Company άλλως Sarmad Electronics· Sarmad Electronic Sepahan· Sarmad Electronics Co.	سديد سازه پرواز شريف/ داريا فن آور برهان شريف شرکت سعد سازه فراز شريف (Γραφή Farsi)	Διεύθυνση: Second Floor, No. 309, Alley 28, South Abou Na'im Street, Jaber Ansari Street, Isfahan, Iran;  Τόπος εγγραφής: Ιράν  Ημερομηνία εγγραφής: 2014  Κύριος τόπος δραστηριοτήτων: Ιράν	Η Sarmad Electronic Sepahan Company είναι ιρανική εταιρεία η οποία παράγει τα ειδικά συστατικά μέρη που χρησιμοποιούνται στα ιρανικά μη επανδρωμένα αεροσκάφη (UAV).  Τα UAV αυτά χρησιμοποιούνται από τη Ρωσία στον επιθετικό της πόλεμο κατά της Ουκρανίας. Σερβοκινητήρες και flowmotors σε αποκολλημένα ιρανικά UAV που βρέθηκαν σε πεδία μάχης στην Ουκρανία έχουν ιχνηλατηθεί απευθείας στη Sarmad Electronic Sepahan Company.  Η ίδια η εταιρεία διαφημίζει τις δραστηριότητές της στο Ιράν ισχυριζόμενη ότι δραστηριοποιείται σε μεγάλους ευαίσθητους βιομηχανικούς κλάδους της χώρας, συμπεριλαμβανομένης της βιομηχανίας UAV.  Συνεπώς, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023



	Επωνυμίες (μεταγραφή σε λατινικούς χαρακτήρες)	Επωνυμίες	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
5.	Kimia Part Sivan Company (KIPAS) άλλως Kimiars Parts Sibon	شرکت کیمیا پارت سیوان (کبیس) (Γραφή Farsi)	Διεύθυνση: 1st Street, 6th Side Street, No. 81, Jey Industrial Park, Isfahan 8376100000, Iran Τόπος εγγραφής: Ιράν Αριθμός μητρώου: 10320661315 ή 414950 ή 47779.	Η Kimia Part Sivan Company (KIPAS) είναι εταιρεία με έδρα το Ιράν η οποία έχει συνεργαστεί με τη δύναμη Quds του Στρατού των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης (IRGC-QF) για τη βελτίωση του προγράμματος μη επανδρωμένων αεροσκαφών (UAV) της δύναμης.  Υπάλληλοι της KIPAS πραγματοποίησαν πτητικές δοκιμές UAV για την IRGC-QF και παρείχαν τεχνική βοήθεια για UAV της IRGC-QF τα οποία μεταφέρθηκαν στο Ιράκ για να χρησιμοποιηθούν σε επιχειρήσεις της IRGC-QF. Η KIPAS έχει επίσης προμηθεύσει πολύτιμα συστατικά μέρη UAV για περαιτέρω χρήση από τον IRGC.  Συνεπώς, παρέχει στήριξη και εμπλέκεται στο πρόγραμμα UAV του Ιράν.	11.12.2023».